RESMED

S9™ Auto 25

POSITIVE AIRWAY PRESSURE DEVICE



Welcome Guide

简体中文

S9™ Series
More. Comfort.


S9™
Series
More. Comfort.

欢迎指南

感谢您选择Auto 25。在操作本装置前，请阅读使用说明内的全部内容。



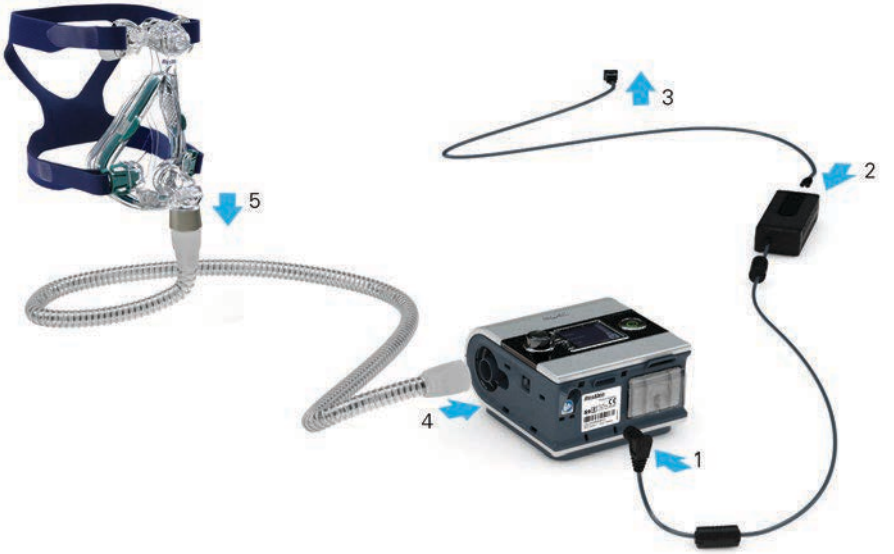
Auto 25简介

Auto 25系统包含以下组件：

• Auto 25装置 • 空气管 • 90瓦供电装置 • S9旅行包 • SD卡 • S9 SD卡保护套。

可选组件有：

• H5i加热增湿器 • 标准空气管 • SlimLine空气管 • 3米空气管 • ClimateLine加热空气管 • ClimateLine^{MAX}加热空气管 • 30瓦供电装置（不支持H5i）• Power Station II电池组 • 直流/直流转换器24V/90W。



设置

1. 把直流电电源插头连接到Auto 25的后面。
2. 将电源线连接到接线板上。
3. 将电源线的另一端插入电源输出口上。
4. 将空气管一端牢固地连接到空气输出口上。
5. 将组装好的面罩系统连接到空气管的另一端。

备注：

- 有关面罩组装的详细信息，请参阅您的面罩用户指南。
- 有关推荐使用的面罩，请参见www.resmed.com网站服务及支持（Service & Support）栏目下的产品（Products）网页。

Auto 25基本要素



* 如临床医师已启用S9 Essentials，则“信息”和“设定”菜单将被禁用。

调整延迟升压时间

延迟升压时间功能是为了治疗开始时感到更舒适而设计的，这段时间是压力从治疗开始时的低压升至治疗压力的一段时间。调整延迟升压时间：



1. 在**首页**屏幕，转动 ，直到**延迟时间**屏幕显示为蓝色。



2. 按 。选项突出显示为橙色。



3. 转动 ，直到您要求的延迟升压时间显示出来。



4. 按住 ，确认您的选项。

利用面罩试戴功能

您可以利用面罩配戴功能，帮助您正确地配戴面罩。开始治疗前，该功能提供三分钟的治疗压力，在这期间，您可以检查和调整面罩佩戴情况，减少漏气现象。

1. 按照面罩用户指南戴上面罩。
2. 在首页屏幕按住 三秒钟。下列**面罩试戴**屏幕将显示：





3. 必要时，调整面罩、面罩护垫和头带，直到感觉佩戴舒适。三分钟后，压力将恢复到设置压力并开始治疗。任何时间想要停用面罩试戴功能，按一下 即可。

S9 Essentials

S9 Essentials 的设计旨在使装置互动性和菜单导航对您更为容易。 如果是由临床医师启用，则 S9 Essentials 会禁用信息和设定功能，使您可以轻松地开始和停止治疗以及调整延迟時間（RAMP）、增湿和 Climate Control。

选择面罩类型

选择面罩类型：



1. 按 。**设置**屏幕显示。



2. 转动 ，直到面罩以蓝色显示。



3. 按 。
选项突出显示为橙色。



4. 转动 ，直到您要求的面罩设置显示出来。



5. 按住 ，确认您的选项。



6. 按 ，返回**首页**屏幕。

注： 如临床医师已启用S9 Essentials，则无法选择面罩类型。



启动说明

1. 确保接通电源。
2. 必要时调整延迟升压时间。
3. 按照面罩用户指南配戴面罩。
4. 要开始治疗，只需戴上面罩呼吸和/或按 ⏻ 即可。
5. 躺下并摆放好空气管，以保证睡眠中翻身时，空气管能自由移动。
6. 欲想随时停止治疗，只需摘掉面罩，并/或按 ⏻ 即可。

注意：

- 如果您的医生已经启动智能启动（SmartStart）功能，该装置将在您戴上面罩呼吸时自动启动并在摘掉面罩时自动停止。
- 如果治疗期间电源中断，电力恢复时，装置会自动重新开始治疗。

查看治疗屏幕

根据系统的配置方式，治疗开始后您将看到以下示例屏幕之一（在VAuto模式中显示）：



- ✓ H5i增湿器



- ✓ H5i增湿器
- ✓ ClimateLine或ClimateLine^{MAX} 加热空气管
- ✓ Climate Control – 自动



- ✓ H5i增湿器
- ✓ ClimateLine或ClimateLine^{MAX} 加热空气管
- ✓ Climate Control – 手动



- ✓ 标准Auto 25装置，不带可选配件



- ✓ 经血氧仪适配器获得血氧定量数据

在VAuto模式中，压力条上的实线表示呼气和吸气的压力。在CPAP模式中，仅显示设定压力。在采用延迟时间治疗时（由压力条下方的橙色延迟时间图标指示），压力值以橙色显示。达到设定压力时，这些值将显示为白色。

要在治疗屏幕1和2间切换，请在首页屏幕中按 。



✓ 用循环（Ti Max或Ti Min）呼吸指示器进行的治疗



✓ 用自主循环呼吸进行的治疗

查看信息菜单

信息菜单有一系列屏幕，显示您的睡眠质量、睡眠报告以及服务信息。

要查看信息菜单，请在**首页**屏幕上按 。



✓ 在睡眠质量屏幕上，您始终可以看到您在上一个阶段的使用时间，并且在医生启用后，将显示有关面罩试戴和呼吸暂停低通气指数(AHI)的数据。



✓ 在睡眠报告中，只能更改周期，其他值仅用于显示。



✓ 在服务信息中，显示装置运行时间（包括增湿器的预热/冷却时间）和软件标识。

要返回**首页**屏幕，请按 .

清洁和维护

请参考面罩和增湿器用户指南，详细了解这些装置的保养说明。

每日清洁

手指抠住胶管口，拔出空气管。 悬挂在洁净、干燥的地方，待下次使用。

注意：

- 请勿将呼吸管线直接暴露于日光下，以免其随时间硬化，最终出现裂纹。
- 不得用洗衣机或洗碗机清洗呼吸管线。

每周清洁

1. 从Auto 25装置和面罩上移开空气管。
2. 用含有柔和洗涤剂的温水冲洗空气管。
3. 彻底冲净，悬挂晾干。
4. 在下次使用之前，将空气管线重新连接到空气输出口和面罩之间。

每月清洁

1. 使用含有柔和洗涤剂的湿布擦拭Auto 25外部。
2. 检查空气过滤器是否有漏洞或被污物堵塞。

更换空气过滤器

每隔六个月更换空气过滤器（必要应更频繁一些）。

1. 在Auto 25装置的后面移除空气过滤器盖。
2. 移开旧的空气过滤器并丢弃。
3. 插入新的ResMed空气过滤器，确保在空气过滤器盖内排放平整。
4. 更换空气过滤器盖。

注意：

- 确保装置时刻安装空气过滤器和空气过滤器盖。
- 不得清洗空气过滤器。空气过滤器不可清洗，也不可重复使用。



SD卡

提供的SD卡从Auto 25装置上收集治疗数据并从医生处提供最新设置。需要归还时，从电源输出口上断开Auto 25装置，取出SD卡，把卡装入保护夹中，然后归还给您的医生。

取出数据卡

1. 把SD卡往里面推即可释放该卡。
2. 取出数据卡。
3. 将数据卡插入保护夹。
4. 按指示将保护夹寄回给您的临床医师。

有关移开并插入您的卡方面的更多信息，请参考S9装置的SD卡保护夹的相关内容。请保留S9装置的SD卡保护夹以供将来使用。




1.


2.



3.


4.

备注：

- 有关故障排除方面的信息，请参阅《信息指南》。
- 有关更多产品信息，请浏览www.resmed.com网站。


S9™
Series
More. Comfort.

368701/2 2013-01
S9 Auto 25

WELCOME
EUR2/APAC



Manufacturer: ResMed Pty Ltd 1 Elizabeth Macarthur Drive Bella Vista NSW 2153 Australia. **Distributed by:** ResMed Corp 9001 Spectrum Center Boulevard San Diego CA 92123 USA. EC REP **ResMed (UK) Ltd** 96 Milton Park Abingdon Oxfordshire OX14 4RY UK. See www.resmed.com for other ResMed locations worldwide.

For patent information, see www.resmed.com/ip.

S9, H5i, ClimateLine, SlimLine and SmartStart are trademarks of ResMed Pty Ltd and and S9, ClimateLine and SmartStart are registered in U.S. Patent and Trademark Office.

© 2013 ResMed.

CE 0123